

# Regeneración

Semanal Revolucionario.

Entered as Second-Class Matter.  
Sept. 12, 1910, at Los Angeles, Cal.

LOS ANGELES, CAL., SABADO 22 DE ABRIL DE 1916

NUMERO 235.

## Carranza traiciona la Revolucion.

ses de todas las razas, son nuestros enemigos.

Lo que para nosotros los proletarios es una virtud, es un crimen para nuestros amos, lo que demuestra con toda claridad que las dos clases sociales, la de los trabajadores y la de los capitalistas, tienen intereses opuestos. Por eso vemos que Carranza condena la actividad de los agitadores proletarios, mientras nosotros, los pobres, la vemos con cariño, porque son los agitadores los que con su palabra y con sus actos sacuden nuestra indiferencia, despiertan en el fondo de nuestro ser ansias de libertad, vehementes sentimientos de justicia, abren nuestros ojos a la luz de la Verdad que disipa de nuestro cerebro las sombras que amontonaron en él la escuela oficial, el sacerdote y la tradición, y encienden en nuestro pecho esa lumbrera sagrada que hace marchar a la humanidad hacia su glorioso destino: la rebeldía!

Esa es la obra de los agitadores. ¿Tiene algo de extraño que los malos de la consideren criminal? El que tiene interés en que perdure un sistema que permite a unos cuantos aprovecharse del sacrificio del mayor número, tiene forzosamente que odiar a los agitadores.

Carranza se queja de que el "esfuerzo constante de los agitadores tiende a que los trabajadores se aprovechen de las circunstancias, para obligar a que se les hagan concesiones", y la queja de Carranza solamente tendrá eco entre sus amos, los burgueses, de los cuales es leal perro; pero entre los trabajadores inteligentes esa queja es la mejor prueba que puede presentar a sus hermanos de clase, para convencerlos de que el gobierno es el guardián de los intereses de la clase capitalista. El disgusto de Carranza nace del hecho de que se perjudican los burgueses con las demandas de los trabajadores.

(Continuará)  
CELSO MARQUINA.

## ¡Anarquistas, alerta!

Teníamos el propósito de dedicar el fondo de esta semana a la huelga general desarrollada en esta ciudad, que por cierto hubieramos juzgado de muy diferente manera que la mayor parte de la prensa que se ha ocupado de ella, y cuya huelga fue causa de que "Reivindicación" no apareciera en la última semana, pero un asunto surgido a última hora, que afecta de una manera notable la causa mexicana, para la cual son nuestros más puros afectos y entusiasmos, nos ha hecho variar el plan.

Se trata de la jesuitica labor que en diferentes sentidos esta desarrollando Carranza para fortificarse en el sillón presidencial de México, procurando aniquilar a sus enemigos, sin reparar en los medios, por reprobables que sean. Parece que una parte de esta repugnante labor esta encomendada a un sujeto que responde al nombre de Rafael Quintero, llegado recientemente de los Estados Unidos y de quien dice Anacleto Volta que "cada vez que abre la enorme trompa, es para ensalzar a Carranza y su partido y para desprestigiar a los dignos revolucionarios que tremolando la ban-

dera roja pelean por ¡Tierra y libertad! para todos los hombres y mujeres." Este individuo fue detenido al saltar del barco, detención que, aunque la prensa burguesa dijo fue debida a una disputa sostenida con unos religiosos, resulta un tanto misteriosa, puesto que le sirvió de auto-bombo para congraciarse con algunos sindicalistas de Barcelona, a quienes quizas dicho sujeto les vino de perilla para, una vez mas, demostrar su "cariño" a los que se esfuerzan, por todos los medios a su alcance, en orientar a la Revolucion de Mexico hacia el comunismo anarquico. Al enterarnos de la detencion del individuo que nos ocupa, pensamos entrevistarlos con el, para ver que clase de vientos lo llevaban aqui, y, al efecto, rogamos a nuestros compañeros de Barcelona que fueran a manifestar-le nuestros deseos, los cuales nos comunicaron en seguida el numero de la celda que tenia, a cuya direccion nos apresuramos a mandarle una carta manifestandole nuestros deseos de entrevistarlos con el, cuya carta no nos ha sido contestada. Pos supuesto, que no perdimos el pájaro de vista, y, por lo mismo,

nos enteramos de que venia comisionado por la "Casa del Obrero Mundial" y CON EL BENEPLACITO DEL JEFE DE LA REVOLUCION TRIUNFANTE (?) GENERAL CARRANZA, "para informar a la prensa española del carácter que tiene la Revolucion mexicana." Con estos propositos, y, a quien mas que a nosotros habria de interesar el simpatico Quintero? Por eso cuando vimos anunciada su primera conferencia en el Centro Obrero de Barcelona, nos decidimos asistir a ella varios compañeros de esta, aun teniendo que hacer para ello el sacrificio de hacer ceros de diez horas de camino a pie y de noche.

No nos equivocamos en nuestros presentimientos. En primer termino saque a relucir al Partido Liberal Mexicano, los hermanos Flores Magón y la suscripcion pro Revolucion Mexicana. En concreto no afirmé nada; se limito cobardemente a lanzar insidias, no despotricando mas, por no tener el terreno bastante tanteado y haberselo fijado que muchos de los espectadores ostentaban ejemplares de "Regeneracion" en sus manos. Al mismo tiempo que nos hablo de la Casa del Obrero Mundial no se olvido de incensar, de una manera rastrera, impropia de un hombre que sostenga ideas avanzadas, a su amo y señor Carranza. En su peroracion (!) soltaba embustes de tal calibre que no faltó en el auditorio quien pidio la palabra para pararle los pies, quedando tan apabullado el pobre, que si no es por las palabras de aliento que le prodigo el que presidia, hubiera quedado en un gran ridículo, pues su desconcierto no pudo ser mayor.

Quintero no va a sorprender a los trabajadores españoles, porque nosotros estamos dispuestos a evitarlo. La mision de Rafael Quintero es la de dar a conocer el caracter de la Revolucion Mexicana, pero tal como conviene al despota Carranza, no tal como es en realidad y totalidad. Diremos y demostraremos tales cosas de la mision que lleva a España a Rafael Quintero que no dudamos de que, si los trabajadores españoles no han perdido el seso, le daran la paga que se merecen los embaucadores, los embusteros, los mixtificadores y calumniadores.

Para juzgar imparcialmente, hay que conocer a fondo el asunto de que se trata. "Reivindicacion" no entrara en muchos detalles sobre el desarrollo de la Revolucion de Mexico, porque ya los ha dado en abundancia en los 23 numeros que lleva publicados. Ira directamente al grano.

¿Quien es Carranza? Un politico ambicioso, lo suficiente hipocrita y taimado para saber aprovechar la leccion que le han dado Diaz, Madero, Huerta y demas que han bañado la Silla Presidencial de la Republica Mexicana. ¿Causas del fracaso de los ultimos gobernantes de Mexico? La de prometer al pueblo lo que ningun gobierno le puede dar. ¿Manera de salir del paso? Aparantando dar al pueblo algo de lo que aspira, aunque en el fondo le engaña de una manera canalicosa y miserable. Por eso ese reptil odioso se vale de todas las fuidades para aplastar a los que abren los ojos de los proletarios mexicanos, como lo hace con los camaradas que editan "Regeneracion", ya sobornando al gobierno de los Estados Unidos para que los encarcele, ya pagando a simverguezas propagandistas para que los difamen en conferencias y en ojas sueltas. Y asi como pretende eliminar a los que son sus francos enemigos, pasa la mano por el lomo a los que le hacen el juego, a los obreros covijados en

la Casa del Obrero Mundial, asi como protege a Ariete revista que es un verdadero pout-purri de sindicalismo, politiquismo, anarquismo, socialismo e idolatria vergonzosa al Jefe.

¿No conocen nuestros lectores como procuran salvarse los que se encuentran en uno de esos inmensos bosques de America incendiado? Pues cuando la ola de fuego se encuentra todavia a muchas leguas de distancia, pegan ellos mismos fuego en el lugar en que se encuentran, y que todavia tardara en ser pasto de las llamas que vienen, y cuando estas se acercan, entonces vuelven a penetrar en el lugar por ellos incendiado, ya convertido en cenizas, y al llegar la corriente del fuego primero, no hallando ya combustible, no devora a los desgraciados que iban a sufrir una muerte terrible. Eso mismo hace Carranza. El Sur de Mexico esta en pleno incendio revolucionario expropiador y comunista; lo prueba el siguiente telegrama, sacado de la prensa burguesa del 13 de este mes: "Nueva York.—La ciudad de Querétaro ha sido declarada provisionalmente capital de Mexico, en vista de la aparicion de partidas zapatasistas en los alrededores de la que hasta ahora ha venido siendo capital." El fuego, pues, amenaza devorar el privilegio de una vez en Mexico, y Carranza y los capitalistas que lo rodean ponen la operacion de salvamento en practica, permitiendo al candidato obrero de las ciudades que ganen alguna huelga, que se asocien en la Casa del Obrero Mundial, cedita por el mismo gobierno, que propaguen el sindicalismo y la ensenanza racionalista y hasta el Anarquismo, pero siempre de acuerdo con las leyes y dentro de la legalidad, respetando los intereses creados de los capitalistas, (aunque no creados por ellos), y teniendo la obligacion de defender a Carranza, el Presidente, hasta con las armas en la mano, como lo hicieron los batallones rojos, como si la Anarquia pudiese vivir en los asfixiantes antros de la Constitucion y pudiese tener un Jefe que acatar se haga, desde Ariete, organo de la Casa del Obrero Mundial de Mexico. Por combatir estas sangrientas anomalias y absurdos, es por lo que Carranza persigue, por todos los medios a su alcance, a "Regeneracion" y a sus redactores. "Regeneracion" es el gran periodico revolucionario que orienta la Revolucion Mexicana hacia el comunismo Anarquico, y el que tiene el buen sentido de leer este excepcional periodico, principalmente si es mexicano, queda convencido al acto de que Carranza es un farsante, un embaucador, un hipocrita y el peor enemigo de la Anarquia en Mexico y de las reivindicaciones del proletariado.

¡Anarquistas españoles, alerta con Quintero!

(Tomado de "Reivindicacion" numero 7 de 23 de Febrero de 1916.)

generacion", por eso se envia a Rafael Quintero a España a defender a su amo Carranza y a difamar a sus enemigos, no teniendo en cuenta que recientemente un gran numero de anarquistas de America han publicado un Manifiesto notable, haciendo justicia a los redactores de "Regeneracion" y confundiendo a sus detractores.

El que presidio la conferencia de Rafael Quintero, no nos permitio refutarla, como hay derecho entre anarquistas, alegando que el conferenciante merecia respeto por las leyes de hospitalidad, cuando la hospitalidad que deberia darse es la que se da a las alimañas peligrosas.

La sangre derramada en los campos mexicanos por los compañeros anarquistas, para hacer fructificar el arbol puro de la Anarquia, produce duros garrotos para apalear a los enemigos encubiertos y desleales de la Revolucion Expropiadora de Mexico. La sangre de Praxedis Guerrero, Berthold, Pesqueira, Margarita Ortega, Stanley, Ulibarri, Jimenez, Tanguna, Cardoza, Fuentes, Sanchez, Guerra Chico, Perez Peña, Cortes, Rincon, Villalobos y Lomas se pose sobre su indigna frente y les sirva de estigma infamante.

¡Anarquistas españoles, alerta con Quintero!

(Tomado de "Reivindicacion" numero 7 de 23 de Febrero de 1916.)

## LEY FUGA

Nuestros compañeros Ricardo y Enrique Flores Magón llevan ya más de dos meses de hallarse privados de la relativa libertad que "disfrutamos" los que vivimos aún fuera de la cárcel; dos meses ya que estando enfermos y cuando más necesitan de las atenciones solícitas y amorosas de sus compañeras de vida, la mano brutal de la injusticia (no justicia) burguesa los tiene lejos de esas atenciones que necesitan, separados de los seres que aman, sujetos a la tortura de no recibir la visita confortante de sus amigos, encerrados como fieras salvajes en estrechas cajas de fierro y bajo dos llaves, por decir la verdad: que Wilson y Carranza están en connivencia porque este viejo embaucador ha prometido a su compinche de la Casa Blanca restablecer en México las mismas condiciones que existían bajo el régimen de Diaz.

Verdad es esa que el mismo Carranza, con sus propios actos, preferen estar aquí y ser pobres. Muchos de estos refugiados, orgullo de su sangre gentil pura; nuevos en la pobreza y sus humillaciones y sensibles para aceptar la afrenta de la caridad, aceptarían cualquier empleo que los salve de ella.

En ese número están comprendidos varios cientos de sacerdotes católicos y otros dignatarios de la iglesia. Muchos de estos expatriados han sido despojados de sus haciendas en el torbellino mexicano. "Los residentes de aquí cuentan de individuos altamente educados, graduados en la Academia Militar de Chapultepec, antiguos capitanes, mayores y aun coroneles en el ejército del viejo Porfirio Díaz, que huyeron del país con él cuando cayó, que están trabajando ahora como simples mozos de cantinas, de la siguiente despacho de la Prensa Asociada: "REPORTERO MEXICANO FUSILADO POR CARRANZA.—LAREDO (Tex.) Abril

14.—Juan Amaro, un corresponsal de un periódico mexicano de Laredo, recientemente arrestado en Nuevo Laredo, México, acusado de escribir artículos anti carrancistas, fué apeado de un tren entre Villadama y Lampazos y fusilado, según información que se cree digna de crédito, recibida aquí hoy. El informe dice que Amaro era llevado a Querétaro para ser juzgado, cuando se efectuó el asesinato."

Iguals procedimientos seguita Porfirio Díaz contra sus enemigos políticos: la "Ley Fuga." Y "Ley Fuga" es la que Carranza ha hecho aplicar a Amaro. Conteste el carrancista Woodrow Wilson: ¿no es eso restablecer el sistema de Diaz, como lo han dicho los Magón y por lo cual los persigue y pretende también matar "Regeneracion"?

Conteste el sabio profesor de Princeton: ¿La persecución que están sufriendo "Regeneracion" y los hermanos Magón, por atacar a Carranza, y enseñar al proletariado mexicano sus derechos y el único medio existente para conquistarlos, no es también siguiendo los métodos de Porfirio Díaz, para suprimir la libertad de imprenta y del pensamiento?

Carranza en México y Wilson en los Estados Unidos, pretenden implantar el sistema de su maestro: el viejo tiranazo Porfirio Díaz.

Carranza no tendrá éxito: el proletariado mexicano está ya bien despierto y hará justicia, mal que pese a Wilson, a Carranza y a sus amos de Wall Street. De la dignidad y consciencia que haya en los cerebros proletarios americanos, dependerá que Wilson tenga éxito en Estados Unidos.

JUANITA ARTEAGA.

## HONRANDOSE

Un despacho de San Antonio, Texas, publicado el 5 del actual por "The Record", de esta ciudad, dice en partes:—"Cientos de mexicanos aristócratas, que antes eran ricos, recorren ahora las calles de San Antonio lastimosamente ansiosos por conseguir cualquier clase de trabajo y a cualquier precio.

"Todos ellos fueron arrojados de grandes acres de tierra y vidas de lujo, por sentencias de muerte que aun esperan su vuelta al incendiado México. Ellos prefieren estar aquí y ser pobres.

"Muchos de estos refugiados, orgullo de su sangre gentil pura; nuevos en la pobreza y sus humillaciones y sensibles para aceptar la afrenta de la caridad, aceptarían cualquier empleo que los salve de ella.

En ese número están comprendidos varios cientos de sacerdotes católicos y otros dignatarios de la iglesia. Muchos de estos expatriados han sido despojados de sus haciendas en el torbellino mexicano.

Ahora nos presta el mismo Carranza otra prueba con qué demostrar la verdad que tanto ha desagradado al carrancista Woodrow Wilson hasta ordenar a sus arbitrarias autoridades la persecución de los hermanos Magón y la supresión de "Regeneracion" con pretextos tan pobres, que harían deshonrar hasta a los sesos rudimentarios de un ostión. Tradusco del periódico local el "Times", de 15 del que cursa, de la siguiente despacho de la Prensa Asociada: "REPORTERO MEXICANO FUSILADO POR CARRANZA.—LAREDO (Tex.) Abril

Revolucion saludable es la me-